

8. Combattimento di Tancredi e Clorinda

Claudio Monteverdi

PAROLE DEL SIGNOR

1567-1643

TORQUATO TASSO.

from Madrigal Book VIII

Combatimento in Musica di Tancredi et Clorinda, descritto dal Tasso; il quale volendosi esser fatto in genere rappresentativo, si farà entrare alla sprovista (dopo cantatosi alcuni Madrigali senza gesto) dalla parte de la Camera in cui si farà la Musica. Clorindi a piedi armata, seguita da Tancredi armato sopra ad un Cavallo Mariano, el il Testo all' hora comincerà il Canto.

Faranno gli passi et gesti nel modo che l' oratione esprime, et nulla di più nè meno, osservando questi diligentemente gli tempi, colpi et passi, et gli ustrimentisti gli suoni incitati e molli; et il Testo le parole a tempo pronuntiate, in maniera, che le creationi venghino ad incontrarsi in una imitatione unita; Clorinda parlerà quando gli toccherà, tacendo il Testo; così Tancredi. Gli ustrimentisti, cioè quattro viole da braccio, Soprano, Alto, Tenore et Basso, et contrabasso da Gamba, che continuerà con il Clavicembano, doveranno essere tocchi ad immitatione delle passioni dell' oratione; la voce del Testo doverà essere chiara, ferma et di bona pronuntia alquanto discosta da gli ustrumenti, atiò meglio sii intesa nel oratione; Non doverà far gorghe nè trilli in altro loco, che solamente nel canto de la stanza, che incomincià Notte; il rimanente porterà le pronuntie a similitudine delle passioni del' oratione.

In tal maniera (già dodeci Anni) fu rapresentato nel Pallazzo del' Illustrissimo et

Eccelesentissimo Signor Girolamo Mozenigo mio particular Signore. Con ogni compitezza, per essere Cavaliere di bonissimo et delicato gusto; In tempo però di Carnevale per passatempo di veglia; Alla presenza di tutta la Nobiltà, la quale restò mossa dal' affetto di compassione in

TESTO

8 Tan-cre - di che Clo - rin-da un ho-mo sti - ma vol ne l'ar-mi pro -

8 var-la al pa-ra - go - ne Va gi-ran-do co -

8 lei l'al-pest-re ci - ma ver al - tra por - ta o - ve d'en - trar dis-po -

MOTTO DEL CAVALLO

8 ne

Se - gue e-gli im - pe -

tuo - so

On-de as-sai pri - ma che giun-ga

in gui - sa a - vien che d'ar - mi

suo - ne che d'ar - mi che d'ar - mi che d'ar - mi

CLORINDA

O Tu che por-te cor-ren-do si?

TANCREDI

suo-ne ch'el-la si vol-ge e gri-da: Ris-pon-de

Guer-ra e mort' hav-rai Io non ri-fiu-to dar-la-ti se lei

8 E guer-ra e mor-te

8 dis-se

cer-chi e fer-mo at-ten-di

8

8 Ne vuol Tan-cre-di ch'eb-be a piè ve-du--to il suo ne-mi-co u -

8 sar ca-val-lo e scen-de e im-pu-gna l'un l'al-tro il fer-ro a-cu-to

8 e a-guz-za l'or-go-glio e l'i-ra ac-cen-de

8 e a-guz-za l'or-go-glio e l'i-ra ac-cen-de

8 e a-guz-za l'or-go-glio e l'i-ra ac-cen-de

8 e van-si in-con-tro a pas-si tar-di e

8 len - ti Quai due to - ri ge - lo - si e

SINFONIA

8 d'i - ra ar-den - ti

PASSEGGIO

The first system of musical notation consists of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests.

The second system of musical notation consists of four staves, continuing the melody and accompaniment from the first system. It includes various note values and rests.

The third system of musical notation consists of two staves. The top staff is in treble clef and contains the vocal line with lyrics. The bottom staff is in bass clef and contains the bass line. The lyrics are: "8 Not - te che nel pro - fon-do o-scu-ro se - no chiu - de - - - -".

The fourth system of musical notation consists of two staves. The top staff is in treble clef and contains the vocal line with lyrics. The bottom staff is in bass clef and contains the bass line. The lyrics are: "8 ste e nell' o - blio fat - to si gran - de de-gno d'un chia-ro Sol de-gno d'un".

The fifth system of musical notation consists of two staves. The top staff is in treble clef and contains the vocal line with lyrics. The bottom staff is in bass clef and contains the bass line. The lyrics are: "8 pie - no The-a - tro o - pre sa - rian si me - mo - ran - de."

PASSEGGIO

The first system of musical notation consists of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The music features a mix of quarter, eighth, and sixteenth notes, with some rests.

The second system of musical notation consists of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The music features a mix of quarter, eighth, and sixteenth notes, with some rests. The lyrics "Pia - cia - ti ch'in-di il trag - ga" are written below the staves.

The third system of musical notation consists of two staves. The top staff is in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The music features a mix of quarter, eighth, and sixteenth notes, with some rests. The lyrics "e'n bel se - re - - - no al - le fu - tu - re e - tà lo spie - - -" are written below the staves.

The fourth system of musical notation consists of two staves. The top staff is in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The music features a mix of quarter, eighth, and sixteenth notes, with some rests. The lyrics "ghi e man - de vi - va la fa - ma lor e tra lor glo -" are written below the staves.

The fifth system of musical notation consists of two staves. The top staff is in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The music features a mix of quarter, eighth, and sixteenth notes, with some rests. The lyrics "ria splen - de dal fo - sco tuo l'al - - - - - ta me - mo -" are written below the staves.

The musical score is written for a vocal part, likely a soprano or alto, in 3/4 time. It consists of five systems of staves. The first system has a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The second system has a treble clef and a key signature of one flat. The third system has a treble clef and a key signature of one flat. The fourth system has a treble clef and a key signature of one flat. The fifth system has a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are in Italian and are written below the staves. The score includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines.

ria. Non schi-var non pa-rar

non pur ri-trar si vo-glion co - stor ne qui de-strez-za ha par - te.

Non dan - noi col - pi hor fin - ti hor pie - ni hor scar -

si; to-glie l'om-bra e'l fu - ror l'u-so dell'ar-te. O-di le spa - de

o - di o - di le spa - de or - ri - bil-men - te ur -

tar - si a mez - zo il fer - ro e'l piè d'or-ma non par - te sem-pre il piè fer -

The musical score consists of five systems, each with five staves. The first staff of each system is a vocal line in treble clef. The second and third staves are instrumental accompaniment in treble and bass clefs. The fourth staff is a vocal line in treble clef. The fifth staff is an instrumental accompaniment in bass clef. The lyrics are written below the vocal staves.

mo e la man sem - pre in mo -

to ne scen - de ta - glio in - van ne

pun-ta a vo - to l'on-ta ir-ri-ta lo sde-gno al-la ven-det-ta al-la ven -

de - ta e la ven-det-ta poi e la ven-det-ta poi l'on-ta ri -

no - va On-de sem-pre al fe-rir sem-pre al fe-rir sem-pre al-la

fret - ta sti-mol no-vo s'ag-giun-ge e pia - ga

8 no - va d'hor in hor più si me - sce e più ri -

8 stret - ta si fa la pu - gna e spa - da o - prar non

Qui si lascia l'ar-co, e si strappano le corde con duoi diti

8 gio-va; dan-si con po-mi e in-fe-lo-ni - ti e cru-di Coz - zan con

8 gli el - mi in - sie - me e con gli scu - di Tre

Qui si ripiglia l'arco

8 vol - - te il ca-va - lier la don - na strin - ge con le ro-bu-ste

8 brac-cia e al-tre tan-te poi da quei no - - di da quei no - - di te -

8 - na - ci el-la si scin-ge, no - di di fier ne - mi -

8 co e non d'a - man - te tor - na-no al fer - ro

8 tor - na-no al fer - ro tor - na-no al fer - ro e l'un e l'al - tro il

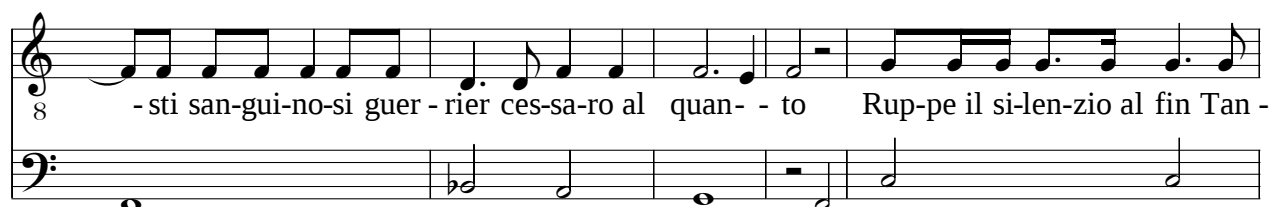
tin - ge di mol - to san-gue e stan - co

e a - ne - lan - te e que-sti e que-gli al fin

pur si ri - ti - ra e do-po lun - go fa-ti-car re - spi -

ra l'un l'al-tro guar-da e del suo cor-po e - san-gue sul po--mo del-la spa-da ap -

pog-gia il pe - so già de l'ul-ti-ma stel-la il rag-gio lan-gue sul pri-mo al-bor che in o -





no-stra sven-tu-ra

cre-di e dis-se per-chè il suo no-me l'un l'al-tro sco - pris-se:

This system contains four staves. The first staff is empty. The second staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#), with a common time signature 'C'. It contains a melodic line starting with a whole rest, followed by a quarter note G4, an eighth note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5. The third staff has a treble clef and a key signature of one sharp, with a common time signature. It contains a vocal line with lyrics. The fourth staff has a bass clef and a key signature of one sharp, with a common time signature. It contains a bass line with whole notes.



ben - - chè qui s'im - pie-ghi tan-to va - lor do-ve si - len-tio il co-pra. Ma poi che

This system contains four staves. The first staff is empty. The second staff has a treble clef and a key signature of one sharp, with a common time signature. It contains a melodic line with lyrics. The third staff has a treble clef and a key signature of one sharp, with a common time signature. It is empty. The fourth staff has a bass clef and a key signature of one sharp, with a common time signature. It contains a bass line with whole notes.



sor-te ria vien che ci nie-ghi e lo - de e te-sti - mon de-gni de l'o - pra pre-go-ti

This system contains four staves. The first staff is empty. The second staff has a treble clef and a key signature of one sharp, with a common time signature. It contains a melodic line with lyrics. The third staff has a treble clef and a key signature of one sharp, with a common time signature. It is empty. The fourth staff has a bass clef and a key signature of one sharp, with a common time signature. It contains a bass line with whole notes.



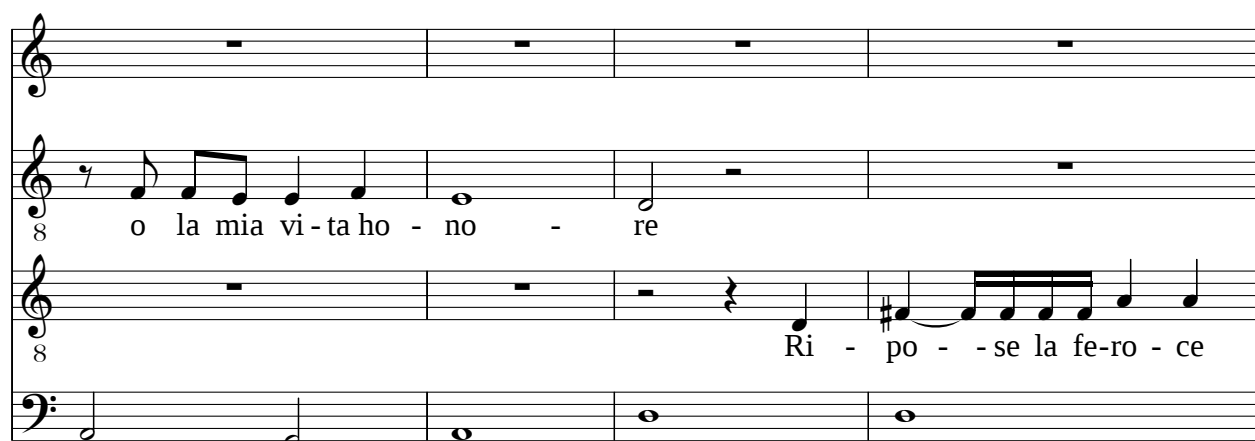
se fra l'ar-mi han lo-co i prie-ghi ch'el tuo no-me el tuo sta - to a me tu

This system contains four staves. The first staff is empty. The second staff has a treble clef and a key signature of one sharp, with a common time signature. It contains a melodic line with lyrics. The third staff has a treble clef and a key signature of one sharp, with a common time signature. It is empty. The fourth staff has a bass clef and a key signature of one sharp, with a common time signature. It contains a bass line with whole notes.



8 sco-pra ac-ciò ch'io sap-pia o vin - to o vin-ci-to - re chi la mia mor-te

This system contains the first line of the musical score. It features a vocal line with lyrics, a piano accompaniment line, and two empty staves. The lyrics are: "sco-pra ac-ciò ch'io sap-pia o vin - to o vin-ci-to - re chi la mia mor-te".



8 o la mia vi - ta ho - no - re

8 Ri - po - - se la fe-ro - ce

This system contains the second line of the musical score. It features a vocal line with lyrics, a piano accompaniment line, and two empty staves. The lyrics are: "o la mia vi - ta ho - no - re" and "Ri - po - - se la fe-ro - ce".



In dar-no chie-di quel ch'ho per u - - so di non far pa-le - se ma chi-un-que io mi

This system contains the third line of the musical score. It features a vocal line with lyrics, a piano accompaniment line, and two empty staves. The lyrics are: "In dar-no chie-di quel ch'ho per u - - so di non far pa-le - se ma chi-un-que io mi".



8 sia tu in-nan-zi ve-di un di quei duo che la gran tor-re ac-ce - se

This system contains the fourth line of the musical score. It features a vocal line with lyrics, a piano accompaniment line, and two empty staves. The lyrics are: "sia tu in-nan-zi ve-di un di quei duo che la gran tor-re ac-ce - se".

8 E in mal pun-to il di - ce-sti el tuo

8 Ar-se di sde - - gno a quel par - lar Tan-cre-di

8 dir el ta-cer di par m'al - let - ta Bar - ba-ro di-scor - te - - se al-la ven-det - ta

GUERRA

8 Tor-na l'i-ra nei co - ri e li tra - spor - ta

8 ben-chè de-bo-li in guer-ra a fie-ra pu-gna U' l'ar - te in

8 ban - do ù già la for - za è mor - ta o - ve in -

8 ve - ce d'en-tr'am - bi il fu-ror pu - gna

8 O che san-gui - - gna e spa-zio - sa

8 por - ta fa l'u-na e l'al-tra spa - da o-vun - que giu - gna nel-l'ar - - mi e nel-le

8 car - ni e se la vi - ta non e - sce

8 sde - gno tien - la al pet - to u - ni - ta ma ec-co ho-mai

8 l'ho-ra fa-tal è giun - ta ch'el vi - - ver di Clo - rin-da al suo fin de - ve

8 spin-ge e-gli il fer - - ro nel bel sen di pun-ta che vi s'im - mer-ge 'l san-gue a - - vi-do be-ve

8 e la ve - ste che d'or va - go tra - pun - ta le ma - mel - le strin-gea te -

8 - ne-re e lie - ve l'em-pie d'un cal - do fiu-me el - - la già sen - te mo -

8 rir - si el piè le man - ca e - gro e lan - guen - - te

8 se-gue e-gli la vit-to-ria e la tra-fit-ta Ver-gi-ne mi-nac - cian-do in-cal-za e pre-me

8 el - - la men-tre ca - de - a la vo-ce af-flit - ta mo - ven-do dis -

8 se le pa-ro-le e - stre-me, pa - ro-le pa - ro-le ch'a lei no-vo spir-to a-di - -

8 ta spir-to di fè di ca-ri-tà di spe-me vir - tù che Dio l'in - fon - de

8 e se rub-bel - la in ^{arcata sola} la vol ^{arcata sola} n - cel - là

arcata sola arcata sola arcata sola

A - mi - co hai vin - to Io ti per - don

per-do - na tu an - co - ra al cor-po no che nul - la pa - ve

Arcata sola Arcata sola

al - l'al-ma si deh per lei pre-ga e don a ba-tes-mo a

Arcata sola Arcata sola

me ch'o-gni mia col-pa la - ve

8 In que-ste vo - ci lan-gui-de ri -

8 suo-na un non so che di fle-bi-le e so - a-ve ch'al cor gli scen-de e o-gni sde-gno a -

8 mor-za e gli oc - - chi a la-gri - mar l'in-vo-glia e sfor - - za

8 po-co quin-di lon-tan nel sen d'un mon-te sca-tu-ria mor-mo-ran-do un pi-ciol ri - vo

8 e - gli v'ac-cor-se e l'el - - mo em-piè nel fon-te, e tor-nò me - sto al

8 gran-de uf-fi-cio e pi - o tre-mar sen - ti la man men-tre la

8 fron-te non co-no-sciu-ta an - cor sciol-se e sco-pri o La vi-de la vi-de e la co-nob-be

8 e re-stò sen - za e vo - ce e mo-to

8 Ahi vi - ta ahi co-no-scen-za Non mo-ri già che sue vir -

8 tu-ti ac-col-se tut-te in quel pun-to e in guar-dia il cor le mi-se; e pre-men-do il suo af -

8 fan-no a dar - si vol - se vi - ta con l'ac-qua a chi col fer-ro uc - ci - - se

8 men-tre e-gli il suon de Sa - cri det - ti sciol-se, co-lei di gio - - ia tras-mu-tos-si e

8 ri - - - se e in at - - to di mo - rir lie-ta e vi-va - ce dir pa-re - a:

questa ultima nota va
in arcata morendo

S'a - - pre il ciel io va - do in pa - - - ce.

lunga voce
in piano

Il fine del Tancredi